



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

Suprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/087/16

No. B/12/087/16

Posiadacz certyfikatu: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Certificate holder: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Producent: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Rozłączniki
Name of the product: Switches

Typ (model): SK10; SK16; SK20
Type (model):

Dane techniczne: U_i : 690 V; U_{imp} : 6 kV; I_{cw} : 0,25 kA, 1 s; I_{cm} : 0,34 kA;
Technical data: $I_u = I_{th}$: 16 A - SK10, 20 A - SK16, 25 A - SK20;

Stopień ochrony: IP65 - w obudowie typu OB11 lub OB12.
Degree of protection: IP65 - in enclosure OB11 or OB12 type.

Typ programu certyfikacji: 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
Type of certification scheme: 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

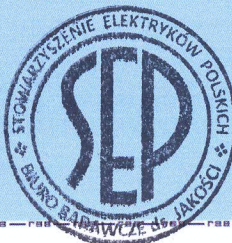
Data ważności: 2021-11-29
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-3:2009+A2:2015 (EN 60947-3:2009+A1:2012+A2:2015)	LA-11.072	SEP - BBJ
PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014 (EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014)	LA-16.096/16.053	

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-11-30

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Typ: Type:	Kategoria użytkowania: Utilization category:	Parametry: Parameters:		
SK10	AC-21A, AC-22A	$I_e = 10 \text{ A}$	$U_e = 230 \text{ V}$	
			$U_e = 400 \text{ V}$	
			$U_e = 500 \text{ V}$	
			$U_e = 690 \text{ V}$	
	AC-23A		$P_e = 2 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 4 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 5 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3		$P_e = 1,5 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 3 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 3,5 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 5 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
DC-21A		$I_e = 10 \text{ A}$	$U_e = 24 \text{ V}$	
		$I_e = 6 \text{ A}$	$U_e = 110 \text{ V}$	
		$I_e = 5 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$	
SK16	AC-21A, AC-22A	$I_e = 16 \text{ A}$	$U_e = 230 \text{ V}$	
			$U_e = 400 \text{ V}$	
			$U_e = 500 \text{ V}$	
			$U_e = 690 \text{ V}$	
	AC-23A		$P_e = 3 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 5 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 8 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3		$P_e = 2 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 3,5 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 4 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
DC-21A		$I_e = 16 \text{ A}$	$U_e = 24 \text{ V}$	
		$I_e = 8 \text{ A}$	$U_e = 110 \text{ V}$	
		$I_e = 6 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$	
SK20	AC-21A, AC-22A	$I_e = 20 \text{ A}$	$U_e = 230 \text{ V}$	
			$U_e = 400 \text{ V}$	
			$U_e = 500 \text{ V}$	
			$U_e = 690 \text{ V}$	
	AC-23A		$P_e = 3,5 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 7,5 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 10 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3		$P_e = 2,5 \text{ kW}$	$U_e = 230 \text{ V}$
			$P_e = 4 \text{ kW}$	$U_e = 400 \text{ V}$
			$P_e = 5 \text{ kW}$	$U_e = 500 \text{ V}$
			$P_e = 7,5 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
DC-21A		$I_e = 20 \text{ A}$	$U_e = 24 \text{ V}$	
		$I_e = 10 \text{ A}$	$U_e = 110 \text{ V}$	
		$I_e = 8 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$	
Typ: Type:	Prąd znamionowy zwarcia umowny Rated conditional short-circuit current	Rodzaj zabezpieczenia zwarcia umownego Kind of short-circuit protection		
SK10	10 kA	10 A gG		
SK16	10 kA	16 A gG		
SK20	10 kA	20 A gG		

Miejsce produkcji: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
 Place of manufacture: ul. Wojska Polskiego 3
 56-416 Twardogóra, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/115/11/A1
 The number of the previous certificate: B/12/115/11/A1

NC-A 16.294

Nr rej. Reg. No. S-A-16-053

Rozdzielnik: Copy to:

- Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
 ul. Wojska Polskiego 3
 56-416 Twardogóra, Poland
- NC